

20



11



WORLD ATHLETICS CHAMPIONSHIP

Sacramento, California

July 7-17, 2011



1



2



3

An invitation to the **2011 WMA Championships**



On behalf of the City of Sacramento and the Sacramento Sports Commission, it's my pleasure to invite you and other athletes from around the world to join us in Sacramento for the 2011 WMA Championships. Hosting an event of this magnitude is a tremendous honor and responsibility for Sacramento. We'll take every possible step to make it a memorable experience for all participants.

Sacramento is an ideal city to host the WMA Championships. We're cosmopolitan enough that we offer excellent restaurants, hotels and entertainment, yet we're small enough that we embrace big events wholeheartedly. We're also close to such world-class destinations as San Francisco, Lake Tahoe and Yosemite.

Few cities in the world can offer facilities and weather as conducive to outstanding performances. The primary venue for the 2011 WMA Championships is the A.G. Spanos Sports Complex, site of the 2000 and 2004 U.S. Olympic Track & Field Championships and four NCAA Outdoor Track and Field Championships, the nation's top collegiate meet. The secondary venue, Hughes Stadium, has played host to three U.S. national championship meets.

While you're winning medals and setting personal records in California's capital city, you'll find a welcoming community and experienced officials. We're thrilled to be the first United States city to host the WMA Championships in 16 years.

Please join us in Sacramento, California. You'll be glad you did.

Kevin Johnson
Mayor
City of Sacramento



Susan Peters
Chair, Board of Supervisors
County of Sacramento





En nombre de la Ciudad de Sacramento y de la Comisión de Deportes de Sacramento, tengo el placer de invitarle a Ud. y a otros atletas del mundo entero a que se unan a nosotros en Sacramento para los Campeonatos WMA 2011. Ser anfitriones de un evento de esta magnitud es un gran honor y una enorme responsabilidad para Sacramento. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance para hacer que sea una experiencia memorable para todos los participantes.

Sacramento es una ciudad ideal para celebrar los Campeonatos WMA. Somos suficientemente cosmopolitas como para ofrecer excelentes restaurantes, hoteles y entretenimiento, pero somos lo bastante pequeños como para poder dar la bienvenida a grandes eventos de forma incondicional. También nos encontramos cerca de destinos de fama mundial como San Francisco, el Lago Tahoe y el parque Yosemite.

Pocas ciudades en el mundo pueden ofrecer unas instalaciones y un clima tan propensos a actuaciones sobresalientes. La sede principal de los Campeonatos WMA 2011 es el Complejo Deportivo A.G. Spanos, escenario de los campeonatos olímpicos de atletismo de EE UU de 2000 y 2004 y de cuatro Campeonatos de Atletismo al Aire Libre de la NCAA, la principal prueba universitaria del país. El Estadio Hughes, la sede secundaria, ha participado como anfitrión en tres campeonatos nacionales de EE UU.

Durante el tiempo en que gane medallas y bata récords personales en la ciudad capital de California, hallará una comunidad acogedora y funcionarios con experiencia. Nos complace sobremedera ser la primera ciudad de Estados Unidos con el privilegio de ser la anfitriona de los Campeonatos WMA tras un lapso de 16 años.

Únase a nosotros en Sacramento, California. No se arrepentirá de haberlo hecho.

Kevin Johnson
Alcalde
Ciudad de Sacramento



Au nom de la ville de Sacramento et de la Sacramento Sports Commission (Commission sportive de Sacramento), j'ai le plaisir de vous inviter, ainsi que les athlètes du monde entier, à nous rejoindre à Sacramento pour les championnats WMA 2011. Accueillir une rencontre sportive de cette ampleur est un immense honneur et une grande responsabilité pour Sacramento. Nous mettrons en œuvre tout ce qui est nécessaire pour que cette rencontre soit une expérience mémorable pour chaque participant.

Sacramento est une ville idéale pour accueillir les championnats WMA. C'est un endroit suffisamment cosmopolite pour offrir d'excellents restaurants, hôtels et divertissements, et en même temps suffisamment petit pour accueillir chaleureusement de grandes rencontres. Nous sommes également proche de destinations prisées telles que San Francisco, le lac Tahoe et le parc national de Yosemite.

Rares sont les villes qui peuvent s'enorgueillir



d'installations et d'un climat aussi favorables à d'excellentes performances sportives. Comme site principal des championnats WMA 2011, nous avons choisi le complexe sportif A.G. Spanos, lieu des championnats olympiques américains d'athlétisme de 2000 et 2004, ainsi que quatre des championnats d'athlétisme NCAA hors-salle, la compétition collégiale la plus importante du pays. Le second site, le stade Hughes, a déjà accueilli par trois fois des championnats nationaux.

Tandis que vous gagnerez des médailles et battez des records personnels dans la capitale californienne, vous y trouverez une communauté accueillante et des organisateurs compétents. Nous sommes enchantés d'être la première ville américaine à recevoir les championnats WMA depuis 16 ans.

Rendez-vous à Sacramento, en Californie ! Vous ne le regretterez pas.

Kevin Johnson
Maire de Sacramento



Ich möchte Sie und andere Athleten aus aller Welt im Namen der Stadt Sacramento und der Sacramento Sports Commission herzlich einladen, an den 2011 WMA Championships in Sacramento teilzunehmen. Der Gastgeber einer Veranstaltung von dieser Größenordnung zu sein, ist eine unglaubliche Ehre und Verantwortung für Sacramento. Wir werden alle möglichen Schritte unternehmen, damit das Ereignis ein unvergessliches Erlebnis für alle Teilnehmer sein wird.

Sacramento eignet sich ideal für die Ausrichtung

der WMA Championships. Wir sind eine kosmopolitische Stadt mit einem großen Angebot von ausgezeichneten Restaurants, Hotels und Unterhaltungsmöglichkeiten und doch klein genug, dass wir uns uneingeschränkt der Unterstützung großer Veranstaltungen widmen können. Zudem sind wir nicht weit von weltbekannten Reisezielen wie beispielsweise San Francisco, Lake Tahoe und Yosemite entfernt.

Nur wenige andere Städte auf der Welt können Einrichtungen und ein Klima bieten, die so begünstigend für überragende Leistungen sind. Der primäre Austragungsort der 2011 WMA Championships ist der A.G. Spanos Sports Complex, die Stätte der 2000 und 2004 U.S. Olympic Track & Field Championships und von vier NCAA Outdoor Track and Field Championships, den bedeutendsten Collegewettkämpfen in den USA. Der sekundäre Austragungsort ist Hughes Stadium, in dem bereits drei US-nationale Championship-Wettkämpfe veranstaltet wurden.

Während Sie Medaillen gewinnen und persönliche Rekorde in der Hauptstadt Kaliforniens erzielen, treffen Sie überall auf gastfreundliche Menschen und erfahrene Funktionäre. Wir sind hochofret, die erste US-amerikanische Stadt seit 16 Jahren zu sein, die Gastgeber der WMA Championships sein wird.

Bitte nehmen Sie unsere Einladung nach Sacramento in Kalifornien an und lassen Sie sich dieses unvergessliche Erlebnis nicht entgehen.

Kevin Johnson
Bürgermeister
Stadt Sacramento

Greetings *from* Sacramento

Two years ago in Riccione, Italy, Sacramento was awarded the 2011 WMA Championships. We're here in Lahti to extend a personal invitation to the athletes of the world to join us two years from now for an unforgettable experience.

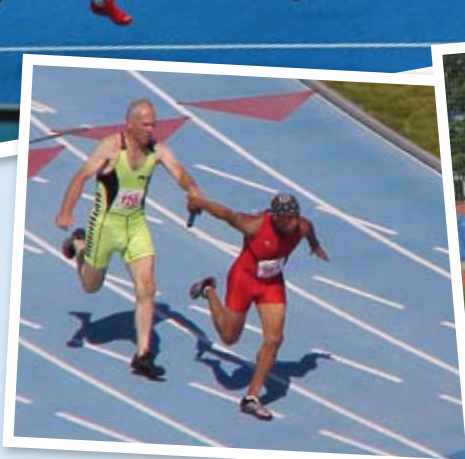
Sacramento has the facilities and organizational experience to deliver on the promise we made to the WMA Council. From the USA National Junior Olympics to the U.S. Olympic Track & Field Trials, the athlete has always come first at our championships. We'll adhere to the same philosophy at the 2011 WMA Championships.

Sacramento's weather is virtually ideal for athletics. We receive no rain in July, and our warm days and cool nights create conditions that are conducive to standout performances in the sprints, hurdles, distance races and field events.

You can't beat our location, either. Sacramento is close to some of the most stunning scenery in the world – Yosemite, Lake Tahoe, San Francisco, Napa Valley's vineyards and the Monterey Peninsula's coastline.

Please stop by our booth in the Great Hall at the Lahti Fair Centre to visit and ask questions. You can learn more about Sacramento at www.discovergold.org, and we will keep you updated at www.wma2011.com as the event draws nearer.

Sincerely,
John McCasey
Executive Director
Sacramento 2011





Hace dos años en Riccione, Italia, Sacramento fue elegida para celebrar los Campeonatos WMA 2011. Ahora nos encontramos en Lahti para invitar a los atletas de todo el mundo a unirse a lo que supondrá una experiencia inolvidable dentro de dos años.

Sacramento posee las instalaciones y la experiencia organizativa para cumplir con la promesa que realizamos al Consejo de la WMA. Desde las Olimpiadas Nacionales Júnior de EE UU hasta las Pruebas de Atletismo Olímpicas de EE UU, el atleta siempre ha elegido como primera opción venir a nuestros campeonatos. De hecho, apostamos por la misma filosofía en los Campeonatos WMA 2011.

El clima de Sacramento es prácticamente ideal para el atletismo. En julio no tenemos precipitaciones. Los días cálidos y noches frescas crean una serie de condiciones favorables para unas grandes actuaciones en carreras cortas y largas, en vallas y en pruebas de atletismo.

Nuestra ubicación tampoco se puede superar. Sacramento está muy cerca de algunos de los paisajes más deslumbrantes del planeta, como Yosemite, el Lago Tahoe, San Francisco, los viñedos del Valle de Napa y la costa de la Península de Monterey.

Por favor, acuda a nuestro stand en el salón principal del Lahti Fair Centre si desea visitar y realizar alguna pregunta. Puede obtener más información sobre Sacramento en www.discovergold.org, y le mantendremos al día en www.wma2011.com a medida que se vaya acercando el acontecimiento.

Atentamente,
John McCasey
Director ejecutivo
Sacramento 2011



Il y a deux ans, à Riccione, en Italie, Sacramento a été choisie pour accueillir les championnats WMA 2011. Nous sommes ici à Lahti pour inviter personnellement tous les athlètes du monde à venir nous rejoindre dans deux ans pour vivre une expérience inoubliable.

Sacramento a les infrastructures et l'expérience dans l'organisation qui lui permettront d'honorer sa promesse faite au Conseil du WMA. Des olympiades juniors nationales américaines aux épreuves de qualification pour les championnats olympiques américains d'athlétisme, les athlètes ont toujours eu la première place dans nos championnats. Nous resterons fidèles à cet esprit lors des championnats WMA 2011.

Le climat de Sacramento est quasiment idéal pour l'athlétisme. Il ne pleut pas en juillet. Nos journées chaudes et nos nuits fraîches créent des conditions qui sont favorables à des performances de pointe en sprint, en course de haie, en course longue distance et en concours.

Vous ne pouvez pas trouver de meilleur emplacement géographique. Sacramento se trouve à proximité de paysages des plus spectaculaires au monde – le parc du Yosemite, le lac Tahoe, San Francisco, les vignes de la Napa Valley et la côte de la péninsule de Monterey.

Arrêtez-vous à notre stand dans le Grand hall de la Foire-exposition de Lahti pour nous rencontrer et poser vos questions. Pour en savoir plus sur Sacramento, rendez-vous sur www.discovergold.org ; nous vous garderons au courant sur www.wma2011.com au fur et à mesure que l'événement approche.

Bien à vous,
John McCasey
Directeur exécutif
Sacramento 2011



Vor zwei Jahren wurde in Riccione in Italien entschieden, dass der Austragungsort der 2011 WMA Championships Sacramento in Kalifornien sein wird. Wir sind hier in Lahti in Finnland, um die Athleten auf der ganzen Welt persönlich einzuladen, bei uns in zwei Jahren an einem unvergesslichen Ereignis teilzunehmen.

Sacramento bietet die Einrichtungen und organisatorische Erfahrung, um unser Versprechen an den WMA Council wahr zu machen. Die Athleten standen bei unseren

Championships stets an erster Stelle, angefangen bei den USA National Junior Olympics bis hin zu den U.S. Olympic Track & Field Trials. Dasselbe wird für die 2011 WMA Championships gelten.

Das Klima Sacramentos ist geradezu ideal für Leichtathletik geeignet. Im Juli regnet es bei uns nicht, und unsere warmen Tage und kühlen Nächte schaffen Bedingungen, die begünstigend für herausragende Leistungen in den Kurzstrecken-, Langstrecken- und Hürdenläufen sowie in den anderen Leichtathletikwettkämpfen sind.

Unser Standort ist ebenfalls optimal. Sacramento liegt in der Nähe der spektakulärsten Reiseziele der Welt: Yosemite, Lake Tahoe, San Francisco, die Weinberge von Napa Valley und die Küste der Halbinsel Monterey.

Bitte besuchen Sie unseren Stand in der Great Hall des Lahti Fair Centre. Wir beantworten gerne Ihre Fragen. Sie finden weitere Informationen über Sacramento auf der Website www.discovergold.org. Und wir werden Sie unter www.wma2011.com auf dem Laufenden halten, wenn der Veranstaltungstermin näher rückt.

Mit freundlichen Grüßen,
John McCasey
Executive Director
Sacramento 2011



Another Gold Rush for Sacramento

Sacramento is the capital of California, the most populous of the 50 United States. The city's modern history began in 1839, when a Swiss pioneer named Johan Augustus Sutter settled at the confluence of the American and Sacramento rivers. The discovery of gold in 1848 just 40 miles (64 km) east put Sacramento on the map overnight.

Sacramento is located 90 miles (145 km) northeast of San Francisco. The city has 460,000 residents; the greater metropolitan area has a population of 1.9 million. There are approximately 12,000 hotel rooms in the Sacramento region.

Popular Sacramento attractions include the state Capitol, the Old Sacramento Historic Area, the California State Railroad Museum and the Crocker Art Gallery. The two rivers provide excellent boating and rafting opportunities. Sacramento also offers a wide variety of affordable, championship-style golf courses.

For more information about Sacramento, visit www.discovergold.com.



Sacramento es la capital de California, el más poblado de los 50 Estados Unidos. La historia moderna de la ciudad comenzó en 1839, cuando un pionero suizo llamado Johan Augustus Sutter se instaló en la confluencia de los ríos American y Sacramento. El descubrimiento de oro en 1848 a sólo 40 millas (64 km) al este puso a Sacramento en el mapa de la noche a la mañana.

Sacramento está situada a 90 millas (145 km) al noreste de San Francisco. La ciudad tiene 460.000 habitantes y el área metropolitana tiene una población de 1,9 millones. En la región de Sacramento hay unas 12.000 habitaciones de hotel.

Algunas de las atracciones más populares de Sacramento son el Capitolio del Estado, la Zona Histórica de Old Sacramento, el Museo Ferroviario del Estado de California y la Galería de Arte Crocker. Los dos ríos son excelentes para navegar e ir en balsa. Sacramento ofrece una amplia variedad de campos de golf de categoría de campeonato a precios asequibles.

Si desea más información sobre Sacramento, visite www.discovergold.com.



Sacramento est la capitale de la Californie, l'état le plus peuplé des 50 états américains. L'histoire contemporaine de la ville débute en 1839, lorsqu'un pionnier suisse du nom de Johan Augustus Sutter s'installa au confluent des fleuves American et Sacramento. La découverte d'or en 1848, à environ 64 km à l'est de la ville rendit Sacramento célèbre du jour au lendemain.

La ville de Sacramento est située au nord-est de San Francisco, à environ 145 km. La ville est peuplée de 460 000 habitants ; son agglomération en compte 1,9 millions. On trouve à peu près 12 000 chambres d'hôtel dans la région de Sacramento.

Parmi les sites les plus visités on compte le Capitole de l'état, le Vieux district historique de Sacramento, le California State Railroad Museum (musée des chemins de fer) et la Crocker Art Gallery. Les deux fleuves sont excellents pour faire du bateau et du rafting en eau vive. Sacramento est également dotée d'une grande variété de terrains de golf de compétition dont l'accès est abordable.

Pour plus de renseignements sur la ville de Sacramento, rendez-vous sur www.discovergold.com.



Sacramento ist die Hauptstadt von Kalifornien und hat unter den 50 US-Bundesstaaten die höchste Bevölkerungsdichte. Die moderne Geschichte der Stadt begann 1839, als sich der Schweizer Pionier Johan Augustus Sutter am Zusammenfluss des American River und Sacramento River ansiedelte. Dank der Entdeckung von Gold im Jahre 1848 nur 64 km östlich wurde Sacramento von heute auf morgen bekannt.

Sacramento befindet sich 145 km nordöstlich von San Francisco. Die Stadt selbst hat 460.000 Einwohner, und das Großstadtgebiet hat eine Bevölkerung von 1,9 Millionen. In und um Sacramento gibt es ca. 12.000 Hotelzimmer.

Zu den beliebten Attraktionen in Sacramento zählen das State Capitol, die Old Sacramento Historic Area, das California State Railroad Museum und die Crocker Art Gallery. Die beiden Flüsse bieten ausgezeichnete Möglichkeiten zum Bootfahren und Rafting. Des Weiteren bietet Sacramento eine Vielzahl von erschwinglichen Championship-Golfplätzen.

Weitere Informationen über Sacramento finden Sie auf der Website www.discovergold.com.



Gateway to **California**

If you're looking to stretch your legs and leave town for a day or two when you come to the 2011 WMA Championships, Sacramento is a jumping-off point for some of the most spectacular scenery in the world.



Si desea estirar las piernas y salir de la ciudad por un día o dos cuando venga a los Campeonatos WMA 2011, Sacramento es el punto de partida ideal hacia algunos de los paisajes más espectaculares del planeta.



Si vous cherchez à vous dégourdir les jambes et à quitter la ville pendant un jour ou deux pendant que vous assistez aux championnats WMA 2011, Sacramento est un excellent point de départ vers certains des paysages les plus spectaculaires au monde.



Wenn Sie an den 2011 WMA Championships teilnehmen und ein oder zwei Tage die Stadt verlassen möchten, ist Sacramento der Ausgangspunkt für einige der spektakulärsten Szenarien auf der Welt.



San Francisco

One of the world's most scenic cities is located just 90 miles (145 km) west of Sacramento. San Francisco is the financial, cultural and transportation center of the San Francisco Bay Area, a region of more than 7 million people. Iconic landmarks include cable cars, the Golden Gate Bridge, Fisherman's Wharf and Chinatown. San Francisco's summer temperatures are considerably cooler than Sacramento's.



Una de las ciudades más bellas del mundo está situada a sólo 90 millas (145 km) al oeste de Sacramento. San Francisco es el centro financiero, cultural y de transporte de la zona de la Bahía de San Francisco, una región con más de 7 millones de habitantes. Algunas de sus atracciones más famosas son los tranvías, el puente Golden Gate, Fisherman's Wharf y el Barrio Chino. Las temperaturas de verano de San Francisco son mucho más bajas que las de Sacramento.



Considérée l'une des plus belles villes du monde, elle se trouve tout juste à 145 km à l'ouest de Sacramento. San Francisco est le cœur financier et culturel, ainsi que le centre des transports de la baie de San Francisco, une région qui comprend plus de 7 millions d'habitants. Les célèbres tramways, le Golden Gate Bridge, Fisherman's Wharf et Chinatown sont parmi les attractions à ne pas manquer. Il est à noter que les températures estivales de San Francisco sont considérablement plus fraîches que celles de Sacramento.



Eine der malerischsten Städte der Welt befindet sich nur 145 km westlich von Sacramento. San Francisco ist das Finanz-, Kultur- und Transportzentrum der San Francisco Bay Area, einem Gebiet von über 7 Millionen Einwohnern. Zu den ikonischen Sehenswürdigkeiten zählen Cable Cars, die Golden Gate Bridge, Fisherman's Wharf und Chinatown. Die Sommertemperaturen in San Francisco sind bedeutend niedriger als die in Sacramento.



Yosemite National Park

Designated a World Heritage Site in 1984, Yosemite National Park is internationally recognized for its spectacular granite cliffs, waterfalls, ice-clear streams, Giant Sequoia trees and biological diversity. Park sights include Yosemite Falls, Half Dome, Cathedral Rocks and El Capitan. The park is located 175 miles (280 km) southeast of Sacramento in the Sierra Nevada range. Car traffic in the park is restricted, so make sure to plan ahead.



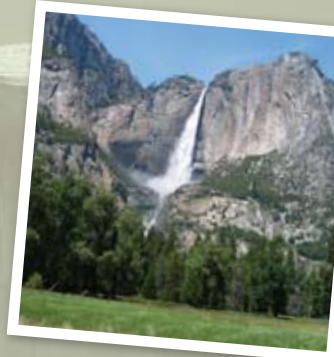
El Parque Nacional de Yosemite, nombrado en 1984 Patrimonio Mundial de la Humanidad, es famoso internacionalmente por sus espectaculares acantilados de granito, cascadas, arroyos cristalinos, bosques de secuoyas gigantes y diversidad biológica. Algunas de las atracciones principales del parque son las Cataratas Yosemite, la Media Bóveda, las Rocas Catedral y El Capitán. El parque está situado a 175 millas (280 km) al sudeste de Sacramento, en la cadena montañosa de Sierra Nevada. La circulación en automóvil por el parque está restringida, así que planifique su visita por adelantado.



Classé au Patrimoine mondial depuis 1984, le parc national de Yosemite est reconnu internationalement pour ses falaises de granite spectaculaires, ses chutes d'eau, ses torrents d'eau pure et glacée, ses séquoias géants et sa diversité biologique. Les sites d'intérêt du parc comprennent les chutes de Yosemite Falls, le Demi Dôme et les pics de Cathedral Rocks et El Capitan. Le parc se trouve à 280 km au sud-est de Sacramento, dans la chaîne de montagnes de la Sierra Nevada. La circulation routière du parc est limitée ; prévoyez donc à l'avance.



Der Yosemite National Park wurde 1984 als World Heritage Site designiert und wird weltweit wegen seiner spektakulären Granitfelsen, Wasserfälle, kristallklaren Bäche und Flüsse, Giant Sequoia-Bäume und biologischen Diversität bewundert. Zu den Sehenswürdigkeiten des Parks zählen Yosemite Falls, Half Dome, Cathedral Rocks und El Capitan. Der Park befindet sich 280 km südöstlich von Sacramento in der Sierra Nevada-Gebirgskette. Da der Autoverkehr im Park eingeschränkt ist, sollten Sie Ihren Besuch im Voraus planen.



Lake Tahoe

The largest alpine lake in North America was called the "fairest picture the whole earth affords" by author Mark Twain. Lake Tahoe is known for the clarity of its water, the panorama of surrounding mountains on all sides – and picture-perfect summer weather.

Located 100 miles (160 km) east of Sacramento on the California-Nevada border, Lake Tahoe features spectacular recreational opportunities and vibrant night life. The Nevada side of the lake has numerous casinos and hotels.



El lago alpino más grande de Norteamérica fue bautizado por el autor Mark Twain como "la imagen más bella que ofrece el mundo entero". El Lago Tahoe es conocido por la claridad de sus aguas, su paisaje completamente rodeado de montañas y un clima de verano perfecto.

Situado a 100 millas (160 km) al este de Sacramento en la frontera de California y Nevada, el Lago Tahoe ofrece oportunidades lúdicas espectaculares y una vida nocturna vibrante. La zona del lago perteneciente a Nevada tiene numerosos casinos y hoteles.



Le plus grand lac alpin d'Amérique du Nord, décrit comme la « vision la plus belle que le monde ait à offrir » par l'auteur américain Mark Twain. Le lac Tahoe est réputé pour la transparence de ses eaux, le panorama qu'offre les montagnes environnantes de tous les côtés et son climat estival parfait.

Situé à 160 km à l'est de Sacramento, sur la frontière entre la Californie et le Nevada, le lac Tahoe offre des choix de loisirs uniques et une vie nocturne palpitante. Le côté Nevada du lac est aménagé avec de nombreux hôtels et casinos.



Der Autor Mark Twain sagte über den größten Alpinsee in Nordamerika: „Dies ist sicher das schönste Bild, das einem die Erde bietet.“ Lake Tahoe ist für die Klarheit seines Wassers, das Panorama der auf allen Seiten umliegenden Berge und traumhaftes Sommerwetter bekannt.

Lake Tahoe befindet sich 160 km östlich von Sacramento an der Grenze zwischen Kalifornien und Nevada und bietet spektakuläre Freizeitmöglichkeiten und ein pulsierendes Nachtleben. Auf der Nevada-Seite des Sees sind zahlreiche Casinos und Hotels vorhanden.



Napa Valley

The Napa Valley region produces some of the world's finest wine. Located just an hour's drive west from Sacramento, the Napa Valley features more than 300 wineries and grows many grape varieties, including Cabernet Sauvignon, Chardonnay, Merlot and Zinfandel. Napa Valley is visited by as many as five million people each year and offers golf and ballooning opportunities in addition to incomparable wine-tasting.



La región del Valle de Napa produce algunos de los mejores vinos del mundo. En el Valle de Napa, situado a sólo una hora en coche al oeste de Sacramento, hay más de 300 bodegas y cultivos de una gran variedad de uvas, como cabernet sauvignon, chardonnay, merlot y zinfandel. Más de cinco millones de personas visitan el Valle de Napa todos los años. Además de la incomparable cata de vinos, la región ofrece variadas oportunidades de esparcimiento, como magníficos campos de golf y paseos en globo aerostático.



La région de Napa Valley produit certains des meilleurs vins au monde. Située tout juste à une heure de route à l'ouest de Sacramento, Napa Valley possède plus de 300 vineries et cultive de nombreuses variétés de cépages, dont le Cabernet Sauvignon, le Chardonnay, le Merlot et le Zinfandel. Napa Valley reçoit environ cinq millions de visiteurs chaque année et offre parties de golf et excursions en montgolfière, en plus de ses dégustations de vins sans pareil.



Die Napa Valley-Region produziert einige der weltweit besten Weine. Napa Valley befindet sich nur eine Fahrstunde westlich von Sacramento. Die Region hat über 300 Weingüter, und zahlreiche verschiedene Rebsorten werden dort gezüchtet, einschließlich Cabernet Sauvignon, Chardonnay, Merlot und Zinfandel. Napa Valley wird jährlich von ca. 5 Millionen Menschen besucht und bietet neben den unvergleichlichen Weinproben auch Golfspielen und Ballonfahrten.

Gold country, California Delta and white-water rafting

California Gold Rush towns such as Coloma, Angels Camp, Placerville, Sutter Creek, Jackson, Auburn, Columbia, Nevada City, Grass Valley and Sonora offer a trip back in time. Each is within easy driving distance of Sacramento.

The California Delta is an intriguing labyrinth of waterways that flow into the San Francisco Bay. With 1,000 miles (1,600 km) of meandering channels, rivers, sloughs and cuts, this fresh-water system offers an abundance of water activities in a languid setting. For a complete list of events and activities in the Delta, visit www.californiadelta.org.

Sacramento 2011 will be hiring a tour operator for the WMA Championships. More information will be available on www.wma2011.com.

For more information about California tourism, visit www.visitcalifornia.com.



Las localidades de la fiebre del oro en California, como Coloma, Angels Camp, Placerville, Sutter Creek, Jackson, Auburn, Columbia, Nevada City, Grass Valley y Sonora ofrecen un viaje al pasado. Todas ellas se encuentran a poca distancia de Sacramento.

El Delta de California es un fascinante laberinto de aguas bravas que desemboca en la Bahía de San Francisco. Con 1.000 millas (1.600 km) de canales serpenteantes, ríos, cenagales y cortes, este sistema de agua dulce ofrece una gran variedad de actividades acuáticas en un entorno placido. Si desea obtener una lista completa de eventos y actividades en el Delta, visite www.californiadelta.org.

Sacramento 2011 contratará a un operador turístico para los Campeonatos WMA. Habrá más información en www.wma2011.com.

Si desea más información sobre turismo en California, visite www.visitcalifornia.com.



Les villes californiennes de la Ruée vers l'or, telles que Coloma, Angels Camp, Placerville, Sutter Creek, Jackson, Auburn, Columbia, Nevada City, Grass Valley et Sonora sont un véritable retour dans le passé. Par la route, chacune d'elles se situe à une distance raisonnable de Sacramento.

Le delta de Californie est un fascinant labyrinthe de cours d'eau qui se déversent dans la baie de San Francisco. Avec ses 1 600 km de canaux à méandres, rivières, de marécages et de passages, ce réseau d'eau douce offre une abondance d'activités aquatiques dans un cadre langoureux. Pour une liste complète des événements et activités du delta, rendez-vous sur www.californiadelta.org.

Sacramento 2011 engagera un tour-opérateur pour les championnats WMA. Plus de renseignements seront disponibles prochainement sur www.wma2011.com.

Pour plus de renseignements sur le tourisme en Californie, rendez-vous sur www.visitcalifornia.com.



Kalifornische Goldrauschstädte wie beispielsweise Coloma, Angels Camp, Placerville, Sutter Creek, Jackson, Auburn, Columbia, Nevada City, Grass Valley und Sonora bieten eine Reise in die Vergangenheit. Alle diese Städte befinden sich eine kurze Fahrt von Sacramento entfernt.

Das California Delta ist ein faszinierendes Labyrinth von Wasserwegen, die in die San Francisco Bay fließen. Dieses Frischwassersystem besteht aus 1.600 km mäandrierenden Kanälen, Flüssen, natürlichen Wasserwegen und Verbindungswegen und bietet eine Fülle von Wasseraktivitäten in einer entspannenden Atmosphäre. Eine vollständige Liste von Veranstaltungen und Aktivitäten im Delta finden Sie auf der Website www.californiadelta.org.

Sacramento wird für die 2011 WMA Championships einen Reiseveranstalter beauftragen. Weitere Informationen werden auf der Website www.wma2011.com aufgeführt sein.

Weitere Informationen über Tourismus in Kalifornien finden Sie auf der Website www.visitcalifornia.com.



Getting to and Getting Around Sacramento

With 40 U.S. cities providing nonstop service to California's capital city, Sacramento International Airport (SMF) serves cities from around the U.S. and the world. Service is available from 13 major carriers and one commuter airline. Open 24 hours a day, 365 days a year, SMF recently added several new carriers (Mexicana, Frontier, Hawaiian, JetBlue, ExpressJet, and Air Canada) to its roster. There are other major airports within two hours of Sacramento: San Francisco, San Jose, Oakland and Reno.

Sacramento is accessible from all directions by major freeways. Interstate 80 and Highway 50 run east-west while Interstate 5 and Highway 99 run north-south.

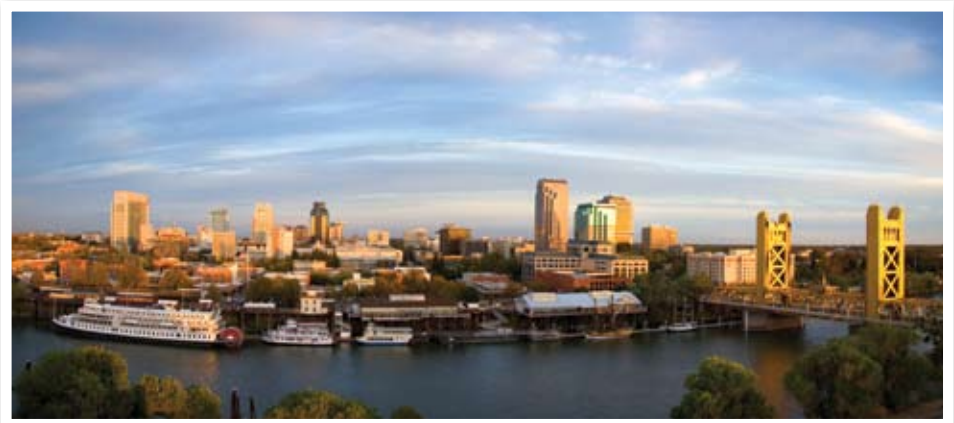
Of particular interest to WMA participants is Sacramento's outstanding light rail transit system. Light rail trains begin operation at 4:30 a.m. with service every 15 minutes during the day and every 30 minutes in the evening, 365 days a year. There are light rail stations within walking distance of each of the three venues being used for the 2011 WMA Championships.



El Aeropuerto Internacional de Sacramento (SMF), que acoge vuelos directos desde 40 ciudades de Estados Unidos y otras del mundo, tiene servicios disponibles de 13 aerolíneas y de una aerolínea local. El SMF, que permanece abierto las 24 horas del día y los 365 días del año, añadió recientemente varias aerolíneas (Mexicana, Frontier, Hawaiian, JetBlue, ExpressJet y Air Canada) a su lista. Hay otros grandes aeropuertos que se encuentran a menos de dos horas en coche desde Sacramento: San Francisco, San José, Oakland y Reno.

Sacramento es accesible desde todas las direcciones. Las autovías Interstate 80 y Highway 50 van de este a oeste mientras que las autovías Interstate 5 y Highway 99 lo hacen de norte a sur.

Un aspecto de especial interés para los participantes en los WMA es el notable sistema de trenes de cercanías de Sacramento. Estos trenes se ponen en funcionamiento a partir de las 4:30 de la mañana los 365 días del año, con servicio cada 15 minutos durante el día y cada 30 minutos durante la noche. Hay paradas de trenes de cercanías a pocos pasos de las tres sedes de los Campeonatos WMA 2011.



Quarante villes américaines offrent des vols directs vers la capitale californienne et l'aéroport international de Sacramento (SMF) dessert de nombreuses villes partout aux États-Unis et dans le monde. Treize principales compagnies aériennes et un transporteur aérien de troisième niveau y offrent leurs services. Ouvert 24h/24 et 365 jours/an, SMF a récemment ajouté plusieurs nouveaux transporteurs (Mexicana, Frontier, Hawaiian, JetBlue, ExpressJet, et Air Canada) à sa liste. Il existe d'autres aéroports importants à deux heures de Sacramento : San Francisco, San Jose, Oakland et Reno.

On peut accéder à Sacramento par toutes les directions via les autoroutes principales. L'Interstate 80 et la Highway 50 vont d'Est en Ouest, tandis que l'Interstate 5 et la Highway 99 vont du Nord au Sud.

Les participants au WMA trouveront particulièrement intéressant l'excellent réseau ferroviaire des trains légers de Sacramento. Les trains légers se mettent en route à 4h30 et desservent les stations toutes les 15 minutes en journée et toutes les 30 minutes en soirée, 365 jours/an. Plusieurs stations de trains légers se trouvent à quelques pas des trois sites choisis pour les championnats WMA 2011.



Der Flughafen verbindet die Hauptstadt Kaliforniens mit dem Rest der USA und der Welt, und 40 US-amerikanische Städte bieten Nonstop-Flüge zum Sacramento International Airport (SMF) an. 13 große Fluggesellschaften und eine regionale Fluglinie fliegen den Flughafen an. SMF ist 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr geöffnet und wird seit kurzem von mehreren neuen Fluggesellschaften (Mexicana, Frontier, Hawaiian, JetBlue, ExpressJet und Air Canada) angefliegen. Zudem gibt es andere große Flughäfen zwei Stunden von Sacramento entfernt: San Francisco, San Jose, Oakland und Reno.

Sacramento ist von allen Richtungen auf Hauptfernstraßen zugänglich: Interstate 80 und Highway 50 verlaufen Ost-West und Interstate 5 und Highway 99 verlaufen Nord-Süd.

WMA-Teilnehmern wird insbesondere Sacramentos hervorragendes Stadtbahnsystem gefallen. Die Stadtbahnzüge sind 365 Tage im Jahr ab 4.30 Uhr in Betrieb und fahren während des Tages alle 15 Minuten und abends alle 30 Minuten. Stadtbahnstationen sind nur wenige Gehminuten von den drei Austragungsorten der 2011 WMA Championships entfernt.

Accommodations

Sacramento has dozens of quality hotel properties. Each of the primary hotels for the 2011 WMA Championships offers convenient light rail access and is within a 15-mile (24 km) drive to the competition venues.

Athletes can book with these hotels immediately. More hotels will be available as the event draws nearer. Visit www.wma2011.com for more hotel and housing information as the 2011 WMA Championships draw nearer.



The DoubleTree Sacramento is a full-service hotel located across from the Arden Fair shopping mall, about four miles (6 km) from the main competition venue. The hotel offers free parking, and there will be shuttles to the main venues. www.sacramento.doubletree.com



El **Doubletree Sacramento** es un hotel de servicios completos ubicado frente al centro comercial Arden Fair, a unas cuatro millas (6 km) de la sede principal de los torneos. El hotel ofrece aparcamiento gratuito y transporte a las sedes principales. www.sacramento.doubletree.com



Le **Doubletree Sacramento** est un hôtel à service complet situé en face du centre commercial Arden Fair, à environ 6 km du site principal des championnats. L'hôtel offre le stationnement gratuit et des navettes transporteront les participants aux sites de compétition principaux. www.sacramento.doubletree.com



Das **Doubletree Sacramento** ist ein Hotel mit Komplettservice gegenüber des Arden Fair-Einkaufszentrums ca. 6 km vom primären Austragungsort entfernt. Das Hotel bietet kostenlose Parkmöglichkeiten und Shuttlebusse zu den Hauptveranstaltungen an. www.sacramento.doubletree.com



Holiday Inn Capitol Plaza is situated in the heart of downtown Sacramento. In addition to being steps away from California's state capitol, a major shopping mall, theaters and museums, the hotel is two blocks from the light rail transit system. www.sacramentohi.com



El **Holiday Inn Capitol Plaza** está situado en el corazón del centro de Sacramento. Además de encontrarse a unos metros del Capitolio del estado de California, de un importante centro comercial, teatros y museos, el hotel está a dos manzanas del sistema de transporte de cercanías. www.sacramentohi.com



Le **Holiday Inn Capitol Plaza** est situé en plein cœur du centre-ville de Sacramento. En plus d'être à quelques pas seulement du Capitole de l'état de Californie, d'une galerie marchande majeure, des théâtres et de musées, l'hôtel se situe à deux rues de la gare ferroviaire de trains légers. www.sacramentohi.com



Das **Holiday Inn Capitol Plaza** befindet sich im Herzen der Innenstadt von Sacramento. Das Hotel ist nur wenige Schritte vom State Capitol von Kalifornien, einem großen Einkaufszentrum, Theatern und Museen und nur zwei Straßenblöcke vom Stadtbahnssystem entfernt. www.sacramentohi.com





Sacramento Marriott Rancho Cordova is a four-diamond property, located off Highway 50 and about seven miles (11 km) from Sacramento State. There is a light rail station directly across the street that connects to the two main competition venues. The Marriott is close to a diverse selection of restaurants and offers free parking. www.marriott.com/SACMC



El **Sacramento Marriott Rancho Cordova** es un hotel de cuatro estrellas, situado a escasos metros de la Highway 50 y a unas siete millas (11 km) de Sacramento State. Hay una parada de trenes de cercanías al cruzar la calle que conecta las dos sedes de competición principales. El Marriott está cerca de una diversa selección de restaurantes y ofrece aparcamiento gratuito. www.marriott.com/SACMC



Sacramento Marriott Rancho Cordova est une propriété hôtelière 4 étoiles située à la sortie de la Highway 50 et à environ 11 km de l'université Sacramento State. Une station de trains légers se situe juste en face qui dessert les deux sites de compétition principaux. Le Marriott est proche de nombreux restaurants variés et offre un stationnement gratuit. www.marriott.com/SACMC



Das **Sacramento Marriott Rancho Cordova** ist ein 4-Sterne-Hotel nahe Highway 50 und liegt ca. 11 km von der Sacramento State-Universität entfernt. Eine Stadtbahnstation direkt gegenüber der Straße verbindet mit den beiden hauptsächlichen Wettkampforten. Das Marriott bietet zahlreiche Restaurants in der Nähe und kostenlose Parkmöglichkeiten an. www.marriott.com/SACMC



Red Lion Sacramento Arden Village, like the centrally located DoubleTree, is a 10-minute drive to the each of the three competition venues. Free parking is available. A regional transportation hub is within 200 meters and connects to the rail system or buses. www.redlion.rdln.com



El **Red Lion Sacramento Arden Village**, al igual que el céntrico Doubletree, se encuentra a una distancia de 10 minutos en coche a cada una de las tres sedes de la competición. Dispone de aparcamiento gratuito. Además, un intercambiador de transportes regional está situado a menos de 200 metros y conecta con el sistema ferroviario o el de autobuses. www.redlion.rdln.com



Le **Red Lion Sacramento Arden Village**, tout comme le Doubletree, il est situé en plein centre et à 10 minutes de route de chacun des trois site de championnats. Parking gratuit. Un terminal de transports régionaux de trouve à 200 mètres et relie l'hôtel aux trains et aux bus. www.redlion.rdln.com



Das **Red Lion Sacramento Arden Village** befindet sich wie das zentral gelegene Doubletree-Hotel 10 Minuten Fahrzeit von den drei Wettkampforten entfernt und bietet kostenlose Parkmöglichkeiten an. Ein regionaler Transportknotenpunkt liegt 200 m entfernt und verbindet mit dem Bahnsystem oder Bussen. www.redlion.rdln.com





Embassy Suites Sacramento – Riverfront Promenade is located on the Sacramento River across from historic Old Sacramento. Old Sacramento is a state historic park featuring dozens of shops and the world-renowned California State Railroad Museum. The hotel is a short walk to a light rail station that connects to the competition venues. www.embassysuites.hilton.com



El hotel **Embassy Suites Sacramento – Riverfront Promenade** está ubicado a orillas del río Sacramento, al otro lado de Old Sacramento, la histórica ciudad antigua. Old Sacramento es un parque histórico del estado con docenas de tiendas y el mundialmente famoso Museo Ferroviario del Estado de California. El hotel está a pocos pasos de la parada de trenes de cercanías que comunica a las sedes de los campeonatos. www.embassysuites.hilton.com



Embassy Suites Sacramento – Riverfront Promenade se trouve sur le fleuve Sacramento, en face du parc historique Old Sacramento. Old Sacramento est un parc historique d'état qui contient des dizaines de boutiques et le musée ferroviaire de renommée mondiale, le California State Railroad Museum. L'hôtel est à quelques pas de la station de trains légers qui dessert les sites de compétition. www.embassysuites.hilton.com



Das **Embassy Suites Sacramento - Riverfront Promenade** befindet sich am Sacramento River gegenüber dem historischen Bezirk „Old Sacramento“. Old Sacramento ist ein staatlicher historischer Park mit Dutzenden von Geschäften und dem weltbekannten California State Railroad Museum. Das Hotel liegt nur wenige Gehminuten von einer Stadtbahnstation entfernt, die mit den Wettkampforten verbindet. www.embassysuites.hilton.com



Hotel Sierra in Rancho Cordova has full kitchen facilities in the residential suites as well as an outdoor fire pit and alfresco patio with a built-in barbecue. Hotel Sierra is conveniently located within easy access of Highway 50 and light rail service. www.hotel-sierra.com



El **Hotel Sierra en Rancho Cordova** tiene una cocina totalmente equipada en las suites residenciales, así como un hogar de fuego al aire libre y un patio exterior con una parrilla instalada. El Hotel Sierra está convenientemente situado a poca distancia de la Highway 50 y de la parada de trenes de cercanías. www.hotel-sierra.com



Les suites résidentielles de l'**hôtel Sierra de Rancho Cordova** sont aménagées de cuisines complètes, ainsi qu'une terrasse extérieure avec un barbecue encastré. L'hôtel Sierra est situé à proximité de la Highway 50 et d'une station de trains légers. www.hotel-sierra.com



Das **Hotel Sierra in Rancho Cordova** bietet Wohnsuites mit Komplettküche sowie eine Feuerstelle im Freien und eine Terrasse mit eingebautem Grill. Das Hotel Sierra befindet sich in praktischer Nähe zur Highway 50 und zum Stadtbahnsystem. www.hotel-sierra.com

Events and Age Groups

Events

Men	Women	Event
X	X	100m
X	X	200m
X	X	400m
X	X	800m
X	X	1500m
X	X	10,000m
X	X	Marathon
X	X	80/100/110m Hurdles
X	X	300/400m Hurdles
X	X	2000/3000m Hurdles
X	X	2000/3000m Steeplechase
X	X	5km Track Walk
X	X	8km Cross Country
X	X	10km Road Race Walk
X	X	20km Road Race Walk
X	X	Long Jump
X	X	Triple Jump
X	X	High Jump
X	X	Pole Vault
X	X	Shot Put
X	X	Discus Throw
X	X	Javelin Throw
X	X	Hammer Throw
X	X	Weight Throw
	X	Heptathlon
X		Decathlon
X	X	Weight Pentathlon
X	X	4 x 100m Relay
X	X	4 x 400m Relay

Age Groups

(Men & Women)

Age	Birthday Range
35	6th July 1976 – 5th July 1971
40	6th July 1971 – 5th July 1966
45	6th July 1966 – 5th July 1961
50	6th July 1961 – 5th July 1956
55	6th July 1956 – 5th July 1951
60	6th July 1951 – 5th July 1946
65	6th July 1946 – 5th July 1941
70	6th July 1941 – 5th July 1936
75	6th July 1936 – 5th July 1931
80	6th July 1931 – 5th July 1926
85	6th July 1926 – 5th July 1921
90	6th July 1921 – 5th July 1916
95	6th July 1916 – 5th July 1911
100	6th July 1911 -



Stadia

Sacramento will offer WMA entrants three outstanding venues, each of which has hosted top-level competition. The facilities are located within 15 kilometers of each other and all are within walking distance of light-rail transportation systems.

Primary Venue: A. G. Spanos Sports Complex

The site of two U.S. Olympic Track & Field Trials and four NCAA Division I Championships features a nine-lane Mondo Sportsflex track and an adjacent 400-meter practice track. The surface is friendly to sprinters and distance runners alike; at the 2000 U.S. Olympic Trials, women's U.S. records were set in the 100-meter hurdles and the 5,000-meter run.

Secondary Venue: Hughes Stadium

The secondary facility, Hughes Stadium, has played host to three U.S. Championships and numerous California high school championship meets. Located on the Sacramento City College campus with easy freeway and light-rail access, Hughes Stadium has a nine-lane Rekortan track with two bi-directional long and triple jump runways, a bi-directional pole vault runway, expansive high jump apron and full throwing facilities.

Practice Venue: Beaver Stadium

The third facility for the 2011 WMA Championships is Beaver Stadium on the American River College campus. Beaver Stadium will be used primarily as a practice facility during the 12-day competition. Accessible by freeway or light rail, Beaver Stadium has an all-weather Rekortan track (10 lanes on the straightaway, nine lanes around the curves).



A. G. Spanos Sports Complex



Sacramento ofrecerá tres sedes extraordinarias a los participantes de la WMA. Las tres han sido anfitrionas de competiciones del más alto nivel. Todas las instalaciones están situadas a menos de 15 kilómetros de las otras y a corta distancia de las paradas de trenes de cercanías.

Sede principal: Complejo Deportivo A.G. Spanos

Esta sede, que ha sido testigo de dos pruebas de atletismo de EE UU para las Olimpiadas y cuatro campeonatos de la División I de la NCAA cuenta con una pista Mondo Sportsflex de nueve carriles y una pista de práctica adyacente de 400 metros. La superficie es apta para corredores de corta y larga distancia; en las pruebas de clasificación para las Olimpiadas se fijaron récords femeninos de carreras de 5.000 metros y de carreras de vallas de 100 metros.

Sede secundaria: Estadio Hughes

La segunda sede, el Estadio Hughes, ha sido anfitriona de tres campeonatos estadounidenses y numerosos campeonatos de institutos de California. Situado en el recinto de Sacramento City College con fácil acceso por autovía y tren de cercanías, el Estadio Hughes cuenta con una pista Rekortan de nueve calles con dos pasillos bidireccionales para salto largo y triple, un pasillo bidireccional para el salto con pértiga, una amplia zona para el salto de altura e instalaciones completas de lanzamiento.

Sede de práctica: Estadio Beaver

La tercera instalación para los Campeonatos WMA 2011 es el Estadio Beaver, en el recinto del American River College. El Estadio Beaver será empleado especialmente como una instalación de prácticas durante los 12 días de competición. Accesible por autovía o tren de cercanías, el Estadio Beaver cuenta una pista de Rekortan para todo tipo de clima (10 calles en las rectas y nueve calles en las curvas).



Hughes Stadium



Sacramento offrira aux participants du WMA trois excellents sites de compétition dont chacun peut se vanter d'avoir accueilli des compétitions de haut niveau. Les installations se trouvent à 15 km les unes des autres et sont toutes à quelques pas du réseau de transport de trains légers.

Site principal : Complexe sportif A.G. Spano

Deux fois site des épreuves de qualifications des championnats olympiques américains d'athlétisme et quatre fois l'hôte des championnats NCAA de Division I, ce complexe est équipé d'une piste Mondo Sportsflex à neuf couloirs et d'une piste adjacente d'entraînement au 400-mètres. La surface a été conçue pour les sprinters comme pour les coureurs de fond ; lors des qualifications olympiques américaines de l'an 2000, les records féminins américains furent battus au 100 m haies et au 5000 m.

Site secondaire : Stade Hughes

Site secondaire, le stade Hughes a déjà accueilli par trois fois des championnats nationaux et a reçu de nombreuses compétitions de lycées californiens. Situé sur le campus du Sacramento City College et doté d'accès autoroutiers et ferroviaires pratiques, le stade Hughes est équipé d'une piste Rekortan à neuf couloirs, de deux sautoirs bidirectionnels de saut en longueur et de triple saut, d'un sautoir à la perche bidirectionnel, d'une aire de saut en hauteur expansive et d'installations intégrales de lancer.

Site d'entraînement : Stade Beaver

La troisième installation des championnats WMA 2011 est le stade Beaver, situé sur le campus de l'American River College. Beaver Stadium servira principalement de stade d'entraînement pendant les 12 jours de compétition. Accessible par l'autoroute ou en train léger, stade Beaver est équipé d'une piste Rekortan praticable en tout temps (10 couloirs en lignes droites, neuf couloirs dans les virages).



Sacramento bietet WMA-Teilnehmern drei ausgezeichnete Veranstaltungsorte, in denen alle Wettkämpfe der Spitzenklasse ausgetragen wurden. Die Einrichtungen sind nur maximal 15 km voneinander entfernt und alle befinden sich nur wenige Gehminuten vom Stadtbahnssystem entfernt.

Primärer Austragungsort: A. G. Spanos Sports Complex

Die Wettkampfstätte von zwei U.S. Olympic Track & Field Trials und vier NCAA Division I Championships verfügt über eine Laufanlage mit neun Bahnen und Mondo Sportsflex-Belag sowie eine angrenzende 400 m lange Übungsbahn. Der Belag ist sowohl für Kurz- als auch Langstreckenläufer gut geeignet. Bei den 2000 U.S. Olympic Trials wurden US-Rekorde der Frauen beim 100-m-Hürdenlauf und 5000-m-Lauf aufgestellt.

Sekundärer Austragungsort: Hughes Stadium

Der sekundäre Austragungsort ist Hughes Stadium, in dem bereits drei US-Championships und zahlreiche kalifornische Highschool-Championship-Wettkämpfe veranstaltet wurden. Das Stadion befindet sich auf dem Campus des Sacramento City College und bietet einfachen Zugang zu Fernstraßen und zur Stadtbahn. Hughes Stadium verfügt über eine Laufanlage mit neun Bahnen und Rekortan-Belag, zwei bidirektionale Weitsprung- und Dreisprungbahnen, eine bidirektionale Stabhochsprungbahn, große Hochsprunganlage und umfassende Wurfeinrichtungen.

Übungsstätte: Beaver Stadium

Die dritte Einrichtung für die 2011 WMA Championships ist das Beaver Stadium auf dem Campus des American River College. Das Beaver Stadium wird während des 12-tägigen Wettbewerbs primär als Übungsstätte verwendet. Das Stadion ist per Fernstraße oder Stadtbahn einfach zugänglich und verfügt über eine Allwetter-Laufanlage mit Rekortan-Belag (10 Bahnen auf den Geraden und 9 Bahnen in den Kurven).

Non-Stadia

American River Parkway

The WMA marathon will be held along the American River Parkway on three-meter-wide asphalt paved trail along the American River. This was the site of the 1981 U.S. National 20k Championship. The flat, tree-lined course starts and ends in the primary stadium on the Sacramento State campus. The marathon will be held over four loops. The WMA marathon will be staffed by officials who have worked the California International Marathon for 27 years.

Granite Regional Park

Located less than a mile from the A.G. Spanos Sports Complex, Granite Regional Park is recognized as one of the top cross country courses in the United States. The course is fast and shaded. Ducks, doves and quail are plentiful. Contestants will race on dirt trails through a limited wooded area. Meet management will be provided by the Pacific Association of USA Track & Field, which has conducted nine U.S. national cross country championships.



American River Parkway

El maratón de los Campeonatos WMA tendrá lugar a lo largo del American River Parkway, en un sendero asfaltado de tres metros de ancho a orillas del río American. Este sendero fue la sede del Campeonato Nacional de 20 km de EE UU en 1981. El recorrido llano y bordeado de árboles empieza y termina en el estadio principal, en el recinto de la Universidad Estatal de Sacramento. El maratón se realizará en cuatro vueltas. Los funcionarios a cargo del maratón de los Campeonatos WMA han trabajado en el Maratón Internacional de California durante 27 años.

Parque Regional Granite

Situado a menos de una milla (1,6 km) del Complejo Deportivo A.G. Spanos, el Parque Regional Granite ha sido reconocido como una de las mejores pistas de campo travesía de Estados Unidos. Hay numerosos patos, palomas y codornices. La pista es rápida y sombreada. Los participantes correrán en senderos de tierra, por una zona boscosa limitada. La dirección de la etapa estará a cargo de la Pacific Association of USA Track & Field, que ha dirigido nueve campeonatos nacionales de campo travesía de EE UU.



L'American River Parkway

Le marathon du WMA aura lieu sur l'American River Parkway, voie goudronnée de 3 m de large qui longe le fleuve American. C'était le site des championnats américains du 20k en 1981. Circuit plat et bordé d'arbres, il commence et finit au stade principal, sur le Campus de Sacramento State. Le marathon effectuera 4 fois le circuit. Le marathon WMA sera supervisé par des organisateurs qui travaillent au California International Marathon depuis 27 ans.

Parc régional Granite

Situé à environ un kilomètre du complexe sportif de A.G. Spanos, le parc régional Granite est reconnu comme l'un des meilleurs parcours de cross des États-Unis. Le parcours est rapide et ombragé. Canards, colombes et cailles abondent. Les participants courent sur des pistes de terre battue, sur une aire boisée restreinte. La gestion de la compétition sera prise en charge par la Pacific Association of USA Track & Field (Association Pacifique de l'athlétisme américain), laquelle a déjà effectué neuf championnats nationaux américains de cross.



American River Parkway

Der WMA-Marathonlauf findet entlang des American River Parkway auf einer 3 m breiten asphaltierten Strecke entlang des American River statt. Diese Strecke wurde bereits für die 1981 U.S. National 20k Championship verwendet. Die flache, von Bäumen umsäumte Strecke startet und endet im primären Stadion auf dem Campus der Sacramento State-Universität. Beim Marathonlauf werden vier Schleifen gelaufen. Die Funktionäre des WMA-Marathonlaufs sind bereits seit 27 Jahren am California International Marathon beteiligt.

Granite Regional Park

Granite Regional Park liegt weniger als 1,6 km vom A.G. Spanos Sports Complex entfernt und ist eine der Top-Geländestrecken in den USA. Die Strecke ist schnell und schattig und Enten, Tauben und Wachteln sind im Überfluss vorhanden. Die Wettkämpfer laufen auf unbefestigten Strecken teilweise durch bewaldetes Gebiet. Die Pacific Association of USA Track & Field, die bereits neun US-nationale Geländelauf-Championships organisiert hat, wird den Wettkampf leiten.



Entry Fees

Entries will be accepted starting in the fall of 2010. See www.wma2011.com for updates.

Description	Price
Registration fee	US \$65
Each individual event	US \$35
Each combined event	US \$65
Marathon	US \$50
WMA doping control supplement (pass through, payable to WMA)	US \$5
Transportation pass (optional) For use of a shuttle service between airport and accommodations only; not for use for free train/bus service for athletes)	US \$30
Accompanying person	US \$45
Accompanying person under age 14	US \$20
Athlete party	US \$60
Results book	US \$25

Visa Information

Sacramento's organizing committee looks forward to having athletes from all over the world join us for the 2011 WMA Championships. Depending on the country or residence and passport status, athletes may need to qualify for a visa to enter the United States. We realize that obtaining a visa is time consuming, but our goal is to help the process as easy as possible by providing sufficient resources to determine the proper documentation needed in each athlete's situation.

The chart below references the current countries (as of May 2009) where qualified visitors can enter the U.S. without a visa. Most Canadian citizens do not require a visa. Due to the strict entry procedures enacted by the United States, it is one of the safest countries in the world to visit.

There are various types of nonimmigrant visas for temporary visitors to travel to the United States. Contact the U.S. embassy or consulate in your country to make sure you are applying for the correct visa. (For a list of U.S. embassies, see www.usembassy.gov)

In most cases, the correct visa application for athletes competing in the 2011 WMA Championships is Visa Types for Temporary Visitors (B-1). The correct visa application for families is B-2. See http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1265.html for more information on visa types.

The U.S. Department of Homeland Security began accepting Electronic System for Travel Authorization (ESTA) applications on August 1, 2008. ESTA is a free, automated system used to determine the eligibility of visitors to travel to the United States under the Visa Waiver Program. ESTA applications may be completed online at <https://esta.cbp.dhs.gov/>. ESTA applications may be submitted at any time prior to travel. An ESTA authorization generally will be valid for up to two years. Authorizations will be valid for multiple entries into the United States. ESTA applications should be submitted as soon as an applicant begins making travel plans.



Al comité organizador de Sacramento le complace que atletas del mundo entero vengan a su ciudad para los Campeonatos WMA 2011. Dependiendo del país de residencia y del pasaporte que posean, es posible que los atletas tengan que cumplir con ciertos requisitos para entrar en Estados Unidos. Somos conscientes de que tramitar un visado puede llevar tiempo, pero nuestro objetivo es ayudar lo más posible a agilizar el proceso proporcionando suficientes recursos para determinar la documentación necesaria en la situación específica de los atletas.

La tabla que aparece a continuación menciona los países (a mayo de 2009) desde los que los visitantes que cumplen con los requisitos pueden entrar a EE UU sin un visado. La mayoría de los ciudadanos canadienses no necesitan visado. Debido a los estrictos procedimientos vigentes en Estados Unidos, en la actualidad es uno de los países más seguros del mundo para visitar.

Hay diferentes tipos de visados para los que viajan temporalmente a Estados Unidos. Póngase en contacto con la embajada o el consulado de EE UU en su país para verificar que esté solicitando el visado correcto. (Si desea obtener un listado de embajadas en Estados Unidos, visite www.usembassy.gov).

En la mayoría de los casos, el visado requerido para los atletas que compiten en los Campeonatos WMA 2011 es el de visitantes temporales (B-1). El visado correcto para familias es el B-2. Visite http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1265.html para obtener más información sobre los tipos de visados.

El 1 de agosto de 2008, el Departamento de Seguridad Nacional de EE UU empezó a aceptar solicitudes electrónicas de autorizaciones de viaje por medio de un sistema conocido como ESTA (por sus siglas en inglés). ESTA es un sistema automatizado gratuito empleado para determinar el cumplimiento de requisitos de personas que desean viajar a Estados Unidos de conformidad con el Programa de exención del visado. Las solicitudes ESTA se pueden completar en línea en <https://esta.cbp.dhs.gov/> y se pueden presentar en cualquier momento antes del viaje. Por lo general, una autorización ESTA es válida durante un periodo de dos años. La autorización es válida para entradas múltiples a Estados Unidos. Las solicitudes ESTA se deben presentar en cuanto el solicitante empiece a hacer planes de viaje.



Le Comité organisateur de Sacramento est heureux d'accueillir des athlètes du monde entier pour les championnats WMA 2011. Selon leur pays de résidence et le statut de leur passeport, les athlètes devront peut-être se qualifier pour obtenir un visa d'entrée aux États-Unis. Nous comprenons que l'obtention d'un visa est une procédure de longue haleine, mais notre objectif est de faciliter la procédure autant que possible en offrant suffisamment d'informations pour comprendre quelle documentation est nécessaire selon le cas particulier de chaque athlète.

Le tableau ci-dessous dresse la liste des pays dont les ressortissants peuvent actuellement (effectif mai 2009) pénétrer sur le territoire américain sans visa. La plupart des citoyens canadiens n'ont pas besoin de visa. En raison des strictes procédures d'entrée adoptées par les États-Unis, ce pays est l'un des plus sûrs à visiter.

Il existe plusieurs types de visas non-immigrants pour les visiteurs temporaires qui viennent aux États-Unis. Contactez l'ambassade ou le consulat américain de votre pays pour vous assurer que vous faites la demande du visa qu'il vous faut. (Vous trouverez la liste des ambassades américaines sur www.usembassy.gov).

Dans la plupart des cas, la demande correcte de visa pour les athlètes qui participent aux championnats WMA 2011 correspond au visa pour les visiteurs temporaires (B-1). Pour les familles, la demande correcte est le visa B-2. Rendez-vous sur http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1265.html pour plus de renseignements sur les différents types de visa.

Le Département américain de la Sécurité intérieure accepte les demandes via l'ESTA (dispositif d'autorisation de voyage électronique ou Electronic System for Travel Authorization) depuis le 1er août 2008. ESTA est un dispositif gratuit, automatisé qui détermine l'éligibilité des visiteurs à entrer sur le territoire américain selon le Programme d'Exemption de Visa. Les formulaires ESTA peuvent être remplis en ligne, sur <https://esta.cbp.dhs.gov/>. Les demandes ESTA peuvent être soumises à tout moment avant la date de départ. L'autorisation ESTA est généralement valable pendant deux ans. Les autorisations sont valables pour plusieurs entrées sur le territoire américain. La demande ESTA devrait être soumise dès que le candidat connaît ses projets de voyage.



Sacramentos Organisationskomitee freut sich auf die Athleten aus aller Welt, die an den 2011 WMA Championships teilnehmen werden. Je nach Land oder Wohnsitz und Pass-Status müssen die Athleten u.U. ein Visum zur Einreise in die USA beantragen. Da ein Visumsantrag zeitaufwändig sein kann, sind wir darum bemüht, den Prozess so einfach wie möglich zu gestalten, und stellen Ressourcen bereit, damit jeder Athlet die erforderliche Dokumentation bestimmen kann.

In der nachstehenden Tabelle werden die Länder aufgeführt, deren Staatsbürger ohne Visum in die USA einreisen können (Stand: Mai 2009). Die meisten kanadischen Staatsbürger benötigen kein Einreisevisum. Aufgrund des strengen

Einreiseverfahrens sind die Vereinigten Staaten eines der sichersten Länder auf der Welt.

Es gibt verschiedene Arten von Nichteinwanderungsvisa für Besucher der USA. Wenden Sie sich bitte an die US-Botschaft oder ein US-Konsulat in Ihrem Land, um sicherzustellen, dass Sie das korrekte Visum beantragen. (Eine Liste der US-Botschaften ist unter www.usembassy.gov aufgeführt.)

In den meisten Fällen benötigen Athleten, die an den 2011 WMA Championships teilnehmen, das B-1-Visum (Besuchervisum). Familien benötigen ein B-2-Visum. Weitere Informationen zu den verschiedenen Arten von Visa finden Sie unter http://travel.state.gov/visa/temp/types/types_1265.html.

Das U.S. Department of Homeland Security (Heimatschutzministerium der USA) akzeptiert seit dem 1. August 2008 Electronic System for Travel Authorization (ESTA)-Anträge. ESTA ist ein kostenloses, automatisiertes System, um die Einreiseberechtigung von Besuchern in die USA im Rahmen des Visa Waiver Program (Visumsfreies Reisen) zu überprüfen. ESTA-Anträge können online unter <https://esta.cbp.dhs.gov/> ausgefüllt werden und jederzeit vor der Einreise eingereicht werden. ESTA-Autorisierungen sind in der Regel bis zu zwei Jahren gültig und können für mehrfache Einreisen in die USA verwendet werden. ESTA-Anträge sollten eingereicht werden, sobald ein Antragsteller Reisepläne macht.

For information on the Visa Waiver Program, visit http://travel.state.gov/visa/temp/without/without_1990.html. As of June 2009, 35 countries participate in the Visa Waiver Program:

Andorra	Iceland	Norway
Austria	Ireland	Portugal
Australia	Italy	San Marino
Belgium	Japan	Singapore
Brunei	Latvia	Slovakia
Czech Republic	Liechtenstein	Slovenia
Denmark	Lithuania	South Korea
Estonia	Luxemburg	Spain
Finland	Malta	Sweden
France	Monaco	Switzerland
Germany	Netherlands	United Kingdom
Hungary	New Zealand	

Useful Facts

The Sacramento Sports Commission is the local organizing committee for the 2011 WMA Championships. In its 20-year history, the Sports Commission, under the leadership of CEO John McCassey, has brought and directed some of the biggest track meets in the world. Sacramento played host to the 2000 and 2004 U.S. Outdoor Track & Field Trials, four NCAA Outdoor Championships, one U.S. Championships and one Junior Olympics. The WMA Championships will benefit from the Sports Commission's expertise. Additionally, the Sports Commission has brought numerous other major sporting events to Sacramento, including four NCAA men's basketball tournaments and the NCAA Women's Volleyball Championships. For more information, visit www.sacsports.com.

Currency

U.S. dollar.

Language

The primary language is English. Spanish remains widely spoken throughout the state, and many government forms, documents, and services are bilingual (English and Spanish). Forty percent of California residents speak a language other than English at home.

Weather

Sacramento enjoys a Mediterranean climate with mild year-round temperatures. Summers are dry with little humidity and an abundance of sunshine. The average temperature in July is 88 degrees Fahrenheit (31 Celsius). It virtually never rains in July – the average rainfall for the month is 0.1 inches.

Medical services

There will be first aid at each of the sports venues. UC Davis Medical Center, Sutter General, Mercy and Kaiser Permanente have hospitals near the venues.

Doping control

The doping regulations of WMA will be followed in Sacramento. All athletes must be aware that doping is not allowed and violators will be suspended from competition. For information on doping control, please visit www.masters-athletics.org. WMA's Web site provides information about the necessary documentation and procedures in case athletes are using medication for an illness.

Please refer to www.wma2011.com for news and updates as the 2011 WMA Championships draw nearer.



Please refer to www.wma2011.com for news and updates as the 2011 WMA Championships draw nearer.



Si desea obtener novedades y actualizaciones, consulte www.wma2011.com a medida que se vayan acercando los Campeonatos WMA 2011.



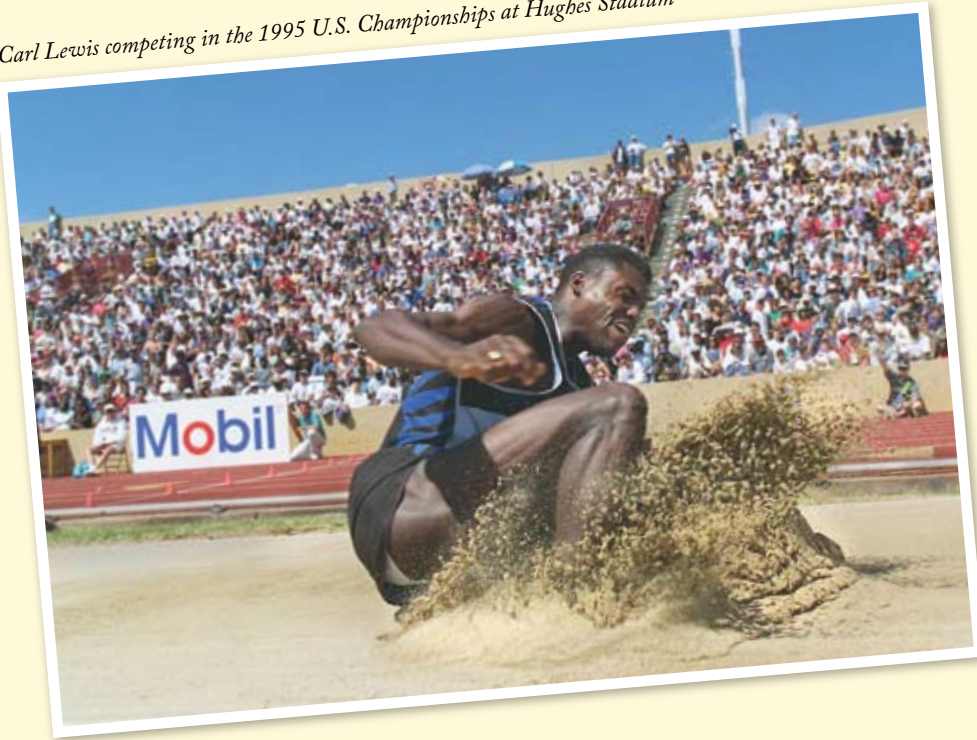
Veillez consulter le site www.wma2011.com pour les dernières actualités et mises à jour à l'approche des Championnats WMA 2001.



Besuchen Sie www.wma2011.com für Nachrichten und Aktualisierungen, wenn die 2011 WMA Championships näher rücken.



Carl Lewis competing in the 1995 U.S. Championships at Hughes Stadium



La Comisión de Deportes de Sacramento es el comité organizador local de los Campeonatos WMA 2011. En su historia de 20 años, la Comisión de Deportes, bajo el liderazgo de su presidente, John McCCasey, ha patrocinado y dirigido algunas de las mayores pruebas de atletismo del mundo. Sacramento fue anfitriona de las Pruebas de Atletismo al Aire Libre de EE UU de 2000 y 2004, de cuatro campeonatos al aire libre de la NCAA, de un campeonato de EE UU y de una Olimpiada Junior. Los Campeonatos WMA se beneficiarán de la experiencia de la Comisión de Deportes. Además, la Comisión de Deportes ha patrocinado muchos otros eventos deportivos importantes para Sacramento, incluyendo cuatro torneos de baloncesto de la NCAA y los Campeonatos de Voleibol Femenino de la NCAA. Si desea más información, visite www.sacsports.com.

Moneda

Dólar estadounidense.

Idioma

El idioma principal es el inglés. Hay numerosos hispanohablantes en el estado y muchos formularios, documentos y servicios gubernamentales están escritos en inglés y en español. El cuarenta por ciento de los residentes de California hablan un idioma en su hogar que no es el inglés.

Clima

Sacramento disfruta de un clima mediterráneo, con temperaturas moderadas durante todo el año. Los veranos son secos, soleados y con poca humedad. La temperatura media en julio es de 88 grados Fahrenheit (31 Celsius). Rara vez llueve en julio, la media de lluvia que cae al mes es de 0,25 centímetros .

Servicios médicos

Habrá primeros auxilios en todas las sedes deportivas. El Centro Médico de UC Davis, Sutter General, Mercy y Kaiser Permanente cuentan con hospitales cerca de las sedes.

Control de dopaje

Las reglamentaciones de la WMA se seguirán en Sacramento. Todos los atletas deben ser conscientes de que el dopaje no se permite y que los infractores serán suspendidos de la competición. Si desea obtener información sobre el control del dopaje, visite www.masters-athletics.org. El sitio web de la WMA proporciona información sobre la documentación y los procedimientos necesarios que deben seguir los atletas que toman medicamentos por enfermedad.

Consulte www.wma2011.com para obtener novedades y actualizaciones a medida que se vaya acercando los Campeonatos WMA 2011.





La Sacramento Sports Commission (Commission sportive de Sacramento) et le Comité organisateur local des championnats WMA 2011. En existence depuis 20 ans et sous la direction du PDG John McCCasey, la Commission sportive a présenté et pris en charge plusieurs des compétitions d'athlétisme mondiales les plus importantes. C'est à Sacramento qu'ont eu lieu les épreuves de qualification hors-salle pour les championnats olympiques américains d'athlétisme de 2000 et 2004, quatre des championnats NCAA en plein air, un championnat américain et un championnat olympique juniors. Les championnats WMA bénéficieront de l'expertise de la Commission sportive. En outre, la Commission sportive a organisé de nombreuses autres rencontres sportives importantes à Sacramento, y compris quatre tournois de basketball masculin NCAA et les championnats NCAA de volleyball féminin. Pour plus de renseignements, rendez-vous sur www.sacsports.com.

Monnaie

Dollar américain.

Langue

La langue principale est l'anglais. L'espagnol est largement parlé dans tout l'état et on trouve de nombreux formulaires administratifs, documents et services bilingues (anglais et espagnol). 40 % des habitants de la Californie parlent une langue autre que l'anglais chez eux.

Climat

Sacramento bénéficie d'un climat méditerranéen, avec des températures douces toute l'année. Les étés sont secs, connaissent très peu d'humidité et une abondance de soleil. La température moyenne en juillet est de 31 degrés Celsius. Il ne pleut pratiquement jamais en juillet : les précipitations moyennes pour ce mois sont de 2.5 mm.

Services médicaux

Des postes de premiers secours seront placés sur chacun des sites de compétition. UC Davis Medical Center, Sutter General, Mercy et Kaiser Permanente ont tous des hôpitaux situés près des sites.

Contrôle antidopage

La réglementation antidopage de WMA sera en vigueur à Sacramento. Tous les athlètes doivent savoir que le dopage est interdit et que ceux qui enfreignent les règles seront éliminés de la compétition. Pour plus de renseignements sur le contrôle antidopage, veuillez vous rendre sur www.masters-athletics.org. Le site web de WMA offre des informations sur la documentation et les procédures adéquates dans l'éventualité où un athlète prendrait des médicaments pour se soigner.

Veuillez vous rendre sur www.wma2011.com pour les actualités et mises à jour, à mesure que la date des championnats WMA 2011 se rapproche.

Veuillez consulter les dernières actualités sur www.wma2011.com à mesure que la date des championnats WMA 2011 approche.



Die Sacramento Sports Commission ist das örtliche Organisationskomitee für die 2011 WMA Championships. In seiner 20-jährigen Geschichte hat die Sports Commission unter der Führung von CEO John McCCasey einige der größten Leichtathletikwettkämpfe der Welt veranstaltet. Sacramento war der Gastgeber der 2000 und 2004 U.S. Outdoor Track & Field Trials, von vier NCAA Outdoor Championships, einer U.S. Championships und einer Junior Olympics. Die WMA Championships werden von der Expertise der Sports Commission profitieren. Darüber hinaus hat die Sports Commission zahlreiche andere große Sportereignisse in Sacramento veranstaltet, einschließlich vier NCAA-Männer-Basketballturniere und die NCAA-Frauen-Volleyball-Championships. Weitere Informationen finden Sie unter www.sacsports.com.

Währung

US-Dollar.

Sprache

Die primäre Sprache ist Englisch. Spanisch wird weitläufig im ganzen Bundesstaat gesprochen und viele behördliche Formulare, Dokumente und Dienste sind zweisprachig (Englisch und Spanisch). Vierzig Prozent der Einwohner Kaliforniens sprechen eine andere Sprache als Englisch zu Hause.

Wetter

Sacramento erfreut sich eines Mittelmeerklimas mit milden Temperaturen das ganze Jahr über. Die Sommer sind trocken mit geringer Luftfeuchtigkeit und reichlich Sonnenschein. Die Durchschnittstemperatur im Juli beträgt 31 Grad Celsius. Es regnet praktisch nie im Juli: Die durchschnittliche Niederschlagsmenge für Juli beträgt 0,25 cm.

Medizinische Dienste

An allen Austragungsstätten ist Erste Hilfe vor Ort. UC Davis Medical Center, Sutter General, Mercy und Kaiser Permanente haben Krankenhäuser in der Nähe der Wettkampfstätten.

Dopingkontrolle

Die WMA-Dopingverordnungen werden in Sacramento eingehalten. Alle Athleten müssen wissen, dass Doping nicht erlaubt ist. Bei einem Verstoß wird der Athlet vom Wettbewerb ausgeschlossen. Informationen zur Dopingkontrolle finden Sie unter www.masters-athletics.org. Die WMA-Website enthält Informationen über die erforderliche Dokumentation und Verfahren für den Fall, dass Athleten aufgrund einer Krankheit Medikamente einnehmen.

Besuchen Sie www.wma2011.com für Nachrichten und Aktualisierungen, wenn die 2011 WMA Championships näher rücken.

California Attractions Map



DAY TRIPS

SACRAMENTO DISCOVER GOLD

DESTINATION	DRIVE TIME	MILES	KM
Auburn	0:38	36	58
Carmel	3:00	190	305
Carson City	2:37	166	267
Clear Lake	1:43	100	161
Coloma	1:05	54	87
Fort Bragg	3:53	189	304
Fresno	3:11	177	285
Gilroy	2:13	146	235
Jackson	1:23	48	77
Lincoln	0:40	33	53
Lodi	0:51	42	68
Monterey	2:54	186	300
Murphys	2:14	90	145
Napa/Sonoma	1:12	65	105
Placerville	0:56	45	72
Red Bluff	1:57	130	209
Redding	2:25	161	260
Reno	2:00	134	216
San Francisco	1:31	87	140
San Jose	1:54	124	200
Santa Rosa	1:40	103	166
South Lake Tahoe	2:10	103	166
Sutter Buttes	1:06	66	106
UC Davis	0:18	15	24
Vallejo	1:00	58	93
Virginia City	2:36	160	257
Woodland	0:23	19	30
Yosemite	3:52	167	269

60 Miles
60 Kilometers



Northern California. *easy.*

Travel is best when it's easy. Fly into Sacramento International Airport, gateway to Northern California. Then, savor the sights and tastes of scenic wine country. Discover the stunning beauty of the Sierras—on skis. Sacramento puts it all within easy reach. And when we finish *The Big Build*, our terminal modernization project, travel will only get easier.



SACRAMENTO INTERNATIONAL AIRPORT
sacairports.org Hey. That was easy!